

# La veille municipale

Mercredi 7 décembre 2011  
volume 14, numéro 49  
ISSN 1492-0670



**GAUDET**  
ÉDITEUR LTÉE

Vous avez fait le meilleur choix en vous procurant *ACCÈS LÉGAL*<sup>md</sup> : la bibliothèque législative **la plus à jour, la plus exhaustive et la plus conviviale**. Bon travail!

*Jules Édouard Gaudet, avocat  
directeur général*

## Dans ce numéro

### 1 Lois municipales modifiées

#### Règlements municipaux modifiés

### 2 Gazette officielle du Québec, Partie 2, fascicule n° 48A du 5 décembre 2011

#### Gazette officielle du Québec, Partie 2, fascicule n° 49 du 7 décembre 2011

### 3 Gazette officielle du Québec, Partie 1, fascicule n° 48 du 3 décembre 2011

## Lois municipales modifiées

*Loi sur l'assurance automobile, L.R.Q., c. A-25*, aa. 159, 160.

*Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement le secteur financier, L.Q. 2011, c. 26*, aa. 1, 2.

*Loi sur la Société d'habitation du Québec, L.R.Q., c. S-8*, a. 90.1.

*Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement le secteur financier, L.Q. 2011, c. 26*, a. 62.

*Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz, L.R.C. 1985, ch. E-4*, aa. 10, 26 (A), 31, 35 (A), 36 (A).

*Loi d'harmonisation n° 3 du droit fédéral avec le droit civil, L.C. 2011, ch. 21*, aa. 122-126.

*Loi sur l'expropriation, L.R.C. 1985, ch. E-21*, aa. 2, 4, 4.1, 5-7.1, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19-21, 22 (A), 23, 25-27, 28, 30, 31, 32, 33-35, 36, 37, 38, 39, 44, annexe.

*Loi d'harmonisation n° 3 du droit fédéral avec le droit civil, L.C. 2011, ch. 21*, aa. 127-153.

*Loi sur les ponts et tunnels internationaux, L.C. 2007, ch. 1*, a. 12.

*Loi d'harmonisation n° 3 du droit fédéral avec le droit civil, L.C. 2011, ch. 21*, a. 164.

## Règlements municipaux modifiés

*Règlement sur le tarif des droits, honoraires et frais édicté en vertu de la*

*Loi sur l'acquisition de terres agricoles par des non-résidents, [R.R.Q., c. A-4.1, r. 3], aa. 1, 2.*

*Avis d'indexation, Avis, (2011) 143 G.O. 1, 1310.*

*Règlement sur les permis, [R.R.Q., c. C-24.2, r. 3.1.1], aa. 1, 8, 14, 15, 28, 28.11.1, 29, 35.1.*

*Règlement modifiant le Règlement sur les permis, D. 1181-2011 du 23-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5450, aa. 1-8.*

*Règlement sur le tarif des rémunérations payables lors d'élections et de référendums municipaux, [R.R.Q., c. E-2.2, r. 2], aa. 1-3, 7-16, 20-25, 28, 30-32.*

*Avis d'indexation, Avis, (2011) 143 G.O. 1, 1310.*

*Règlement sur le tarif des droits, honoraires et frais édicté en vertu de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, [R.R.Q., c. P-41.1, r. 6], aa. 1, 2, 3-3.3.*

*Avis d'indexation, Avis, (2011) 143 G.O. 1, 1309.*

*Loi sur le pilotage, L.R.C. 1985, ch. P-14.*

*Règlement sur les tarifs de pilotage des Laurentides, DORS/2001-84, ann. 2.*

*Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de pilotage des Laurentides, DORS/2010-295 du 10-12-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 2482, a. 2.*

*Loi sur les contraventions, L.C. 1992, ch. 47.*

*Règlement sur l'application de certaines lois provinciales, DORS/96-312, annexe.*

*Règlement modifiant le Règlement sur l'application de certaines lois provinciales, DORS/2011-276 du 24-11-11, (2011) 145 Gaz. Can. II, 2641, aa. 1, 2.*

*Loi sur la sécurité automobile, L.C. 1993, ch. 16.*

*Règlement sur la sécurité des véhicules*

Gaudet Éditeur Ltée  
5278 rue Nantel  
Saint-Hubert QC J3Y 9A7  
514/893-2526 (téléphone)  
1-800/481-8702 (no sans frais)  
450/443-3642 (télécopieur)  
[info@gaudet.qc.ca](mailto:info@gaudet.qc.ca)  
<http://www.gaudet.qc.ca/>

automobiles, C.R.C., ch. 1038, aa. 2, 5.3, ann. IV.

Règlement modifiant le Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles (systèmes de freinage des motocyclettes — norme 122), DORS/2011-263 du 17-11-11, (2011) 145 Gaz. Can. II, 2495, aa. 1-3.

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), L.C. 1999, ch. 33.

Règlement sur les émissions des moteurs hors route à allumage par compression, DORS/2005-32, a. 25.1 et l'intertitre le précédant.

Règlement modifiant le Règlement sur les émissions des moteurs hors route à allumage par compression, DORS/2011-261 du 17-11-11, (2011) 145 Gaz. Can. II, 2454, a. 26 (partie).

**Gazette officielle du Québec,  
Partie 2, fascicule n° 48A du 5  
décembre 2011**

### AVIS

Règlement numéro 303-6 — Règlement amendant le règlement n° 303 décrétant les limites de vitesse permises dans les rues de la municipalité et plus particulièrement sur le chemin Bellevue — Ville de Carignan.

Avis 2011-05 du 02-12-11, (2011) 143 G.O. 2, 5271A.

**Gazette officielle du Québec,  
Partie 2, fascicule n° 49 du 7  
décembre 2011**

### TRANSPORTS

Routes dont la gestion incombe au ministre des Transports.

D. 1184-2011 du 23-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5465.

### DÉCRETS ADMINISTRATIFS

Autorisation à la Ville de New Richmond de conclure une entente avec le gouvernement du Canada relativement au versement d'une aide financière dans le cadre du programme Présentation des arts Canada.

D. 1134-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5487.

Autorisation à la Municipalité de Saint-Germain de conclure une entente avec le gouvernement du Canada relativement au versement d'une aide financière dans le cadre du programme Fonds du Canada pour les espaces culturels.

D. 1135-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5488.

Approbation de l'addenda à l'Entente spécifique sur le développement des connaissances sur les aquifères du Saguenay-Lac-Saint-Jean 2009-2013.

D. 1136-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5488.

Nomination de monsieur Denis Mondor comme juge à la Cour du Québec.

D. 1143-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5494.

Nomination de monsieur Louis Dionne comme juge à la Cour du Québec.

D. 1144-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5494.

Nomination de madame Marie-Josée Di Lallo comme juge à la Cour du Québec.

D. 1145-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5495.

Nomination de madame Julie Riendeau comme juge à la Cour du Québec.

D. 1146-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5495.

Changement de résidence de monsieur Michel Bellehumeur, juge de la Cour du Québec.

D. 1147-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5495.

Nomination de madame Nathalie Fafard comme juge à la Cour du Québec.

D. 1148-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5495.

Nomination de madame Mélanie Roy comme juge à la Cour du Québec.

D. 1149-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5496.

Nomination de monsieur Jean Hudon comme juge à la Cour du Québec.

D. 1150-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5496.

Détermination des conditions de travail de madame Johanne Turgeon comme membre du conseil d'administration et présidente-directrice générale de l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie.

D. 1152-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5497.

Nomination de monsieur Michel C. Doré comme membre de la Commission des transports du Québec.

D. 1156-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5503.

Acquisition par expropriation de certains biens pour la construction ou la reconstruction d'une partie de la route 173, également désignée route du Président-Kennedy, située sur le territoire de la Municipalité de Saint-Henri.

D. 1157-2011 du 16-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5504.

### ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Élargissement du territoire d'application du Programme d'aide financière spécifique relatif aux pluies abondantes et aux vents violents survenus les 28 et 29 août 2011 et aux imminences de mouvements de sol s'y rattachant, dans des municipalités du Québec.

A.M. 0079-2011 du 24-11-11, (2011) 143 G.O. 2, 5505.

### AVIS

Désignation d'un juge intérimaire de la cour municipale de la Ville de Plessisville : pour toute séance à compter du 26 mars 2012, jusqu'à nomination par le gouvernement du Québec d'un juge en titre.

Avis, (2011) 143 G.O. 2, 5507.

Désignation d'un juge intérimaire de la cour municipale de la Ville de Princeville : pour toute séance à compter du 26 mars 2012, jusqu'à nomination par le gouvernement du Québec d'un juge en titre.

Avis, (2011) 143 G.O. 2, 5507.

*Désignation d'un juge intérimaire de la cour municipale de la Ville de Victoriaville : pour toute séance à compter du 26 mars 2012, jusqu'à nomination par le gouvernement du Québec d'un juge en titre.*

Avis, (2011) 143 G.O. 2, 5508.

**Gazette officielle du Québec,  
Partie 1, fascicule n° 48 du 3  
décembre 2011**

**AMÉNAGEMENT ET  
L'URBANISME, LOI SUR L'...**

*Municipalité d'Eastman (Prolongation de délai pour permettre d'adopter un document visé).*

Avis, (2011) 143 G.O. 1, 1307.

*Ville de Louiseville (Nouveau délai pour permettre d'adopter un document visé).*

Avis, (2011) 143 G.O. 1, 1307.